

No. 7312. OPTIONAL PROTOCOL TO THE VIENNA CONVENTION ON DIPLOMATIC RELATIONS CONCERNING THE COMPULSORY SETTLEMENT OF DISPUTES. DONE AT VIENNA ON 18 APRIL 1961¹

ACCESSION

Instrument deposited on:

29 April 1980

MALAWI

(With effect from 29 May 1980.)

Registered ex officio on 29 April 1980.

N° 7312. PROTOCOLE DE SIGNATURE FACULTATIVE À LA CONVENTION DE VIENNE SUR LES RELATIONS DIPLOMATIQUES CONCERNANT LE RÈGLEMENT OBLIGATOIRE DES DIFFÉRENDS. FAIT À VIENNE LE 18 AVRIL 1961¹

ADHÉSION

Instrument déposé le :

29 avril 1980

MALAWI

(Avec effet au 29 mai 1980.)

Enregistré d'office le 29 avril 1980.

No. 8228. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT BETWEEN THE REPUBLIC OF AUSTRIA AND THE HUNGARIAN PEOPLE'S REPUBLIC CONCERNING THE MUTUAL ABOLITION OF VISAS FOR HOLDERS OF DIPLOMATIC PASSPORTS. VIENNA, 9 APRIL 1965²

N° 8228. ÉCHANGE DE NOTES CONSTITUANT UN ACCORD ENTRE LA RÉPUBLIQUE D'AUTRICHE ET LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE HONGROISE DISPENSANT DE L'OBLIGATION DU VISA LES TITULAIRES D'UN PASSEPORT DIPLOMATIQUE. VIENNE, 9 AVRIL 1965²

TERMINATION (*Note by the Secretariat*)

The Government of Hungary registered on 24 April 1980 the Agreement between the Government of the Hungarian People's Republic and the Austrian Federal Government concerning the visa requirement signed at Vienna on 5 July 1978.³

The said Agreement, which came into force on 1 January 1979, provides, in its article 6, for the termination of the above-mentioned Agreement.

(24 April 1980)

ABROGATION (*Note du Secrétariat*)

Le Gouvernement hongrois a enregistré le 24 avril 1980 l'Accord entre le Gouvernement de la République populaire de Hongrie et le Gouvernement fédéral de la République d'Autriche relatif à la suppression des formalités de visa signé à Vienne le 5 juillet 1978.³

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 1^{er} janvier 1979, stipule, dans son article 6, l'abrogation de l'Accord susmentionné.

(24 avril 1980)

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 500, p. 241; for subsequent actions, see references in Cumulative Indexes Nos. 7 to 13, as well as annex A in volumes 861, 939, 1000, 1033, 1038, 1098 and 1137.

² *Ibid.*, vol. 564, p. 179.

³ See p. 317 of this volume.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 500, p. 241; pour les faits ultérieurs, voir les références données dans les Index cumulatifs n°s 7 à 13, ainsi que l'annexe A des volumes 861, 939, 1000, 1033, 1038, 1098 et 1137.

² *Ibid.*, vol. 564, p. 179.

³ Voir p. 317 du présent volume.